



**DIPARTIMENTO DECENTRAMENTO E SERVIZI CIVICI
DIVISIONE DECENTRAMENTO E COORDINAMENTO CIRCOSCRIZIONI
S. CIRCOSCRIZIONE 8**

ATTO N. DD 5313

Torino, 08/09/2025

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

OGGETTO: C.8 - PALESTRE SCOLASTICHE COMUNALI AFFERENTI ALL'I.C. MATTEOTTI - PELLICO E ALL'I.C. MANZONI. ASSEGNAZIONI IN USO E CONCESSIONI ALL'ASD YOSHIN RYU E ALL'ASSOCIAZIONE MANZONI PEOPLE ETS CON VANTAGGI ECONOMICI PARI A COMPLESSIVI EURO 376,20. APPROVAZIONE.

Con deliberazione DELCI8 21/25 del 5 maggio 2025, il Consiglio della Circoscrizione 8 ha approvato i "Criteri per l'assegnazione spazi sportivi di competenza circoscrizionale". Nell'ambito di tale provvedimento consiliare è stato altresì stabilito che, successivamente alle assegnazioni effettuate in seguito ad Avviso Pubblico, vengano assegnati gli spazi sportivi disponibili sulla base dell'ordine cronologico di arrivo delle istanze.

Con prot. n. 2846 del 25/08/2025 è pervenuta agli atti istanza dall'ASD Yoshin Ryu, con richiesta spazi presso la palestra Pellico 1, Via Madama Cristina 102, afferente all'I.C. Matteotti-Pellico, per attività di Ju Jutsu, sport di base.

Con prot. 2885 del 29/08/2025 è pervenuta agli atti istanza dall'Associazione Manzoni People ETS, con richiesta spazi presso la palestra Manzoni grande, Corso Marconi 28, afferente all'I.C. Manzoni, per attività di pallavolo e yoga, sport di base.

Gli spazi risultano disponibili, le istanze sono depositate agli atti e sono indissolubilmente correlate agli spazi richiesti e concessi con il presente provvedimento.

Al termine dell'istruttoria, effettuata dall'Ufficio Sport del Servizio Circoscrizione 8, tutte le suddette istanze sono risultate corrette sotto il profilo formale e sostanziale. Le suddette Associazioni, ai sensi dell'art.4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e di quanto previsto dal DUP approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 775/2024 del 16 dicembre 2024, non risultano avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città e che le Associazioni risultano

regolarmente iscritte al Registro delle Associazioni della Città di Torino ai seguenti numeri: ASD Yoshin Ryu n. 1296; Associazione Manzoni People ETS n. 4335.

Tutto ciò premesso, si rende opportuno procedere all'approvazione dell'assegnazione degli spazi presso le palestre: Pellico 1, afferente all'I.C. Matteotti-Pellico, per il periodo dal 08/01/2026 al 25/06/2026, come risulta dal relativo prospetto allegato (All.1) facente parte integrante del presente provvedimento; Manzoni grande, afferente all'I.C. Manzoni, per il periodo dal 10/09/2025 al 16/06/2026, come risulta dal relativo prospetto allegato (All.2) facente parte integrante del presente provvedimento.

Occorre ora procedere alla concessione in uso degli spazi assegnati determinandone altresì l'onerosità, la riduzione tariffaria, oppure la gratuità, in applicazione del Regolamento Comunale n. 168 e della DELCI8 21/25 del 5 maggio 2025.

Le tariffe applicate sono quelle approvate con Deliberazione di Giunta Comunale Atto n. 329 del 10/06/2025, avente per oggetto "Determinazione delle tariffe relative all'uso degli impianti sportivi e dei bagni pubblici comunali. Anno 2025". Le assegnazioni che prevedono la gratuità o la riduzione tariffaria totalizzano un vantaggio economico pari ad euro 376,20.

Si dà atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione internet "Amministrazione Trasparente", in quanto, ai sensi dell'art.12 della L. 241/1990 e dell'art. 26 del D. Lgs 33/2013, i beneficiari hanno ricevuto nell'anno 2025 vantaggi economici per un importo totale superiore ad €. 1.000,00. In particolare, con la determina dirigenziale n. 5010 del 20/08/2025 è stato attribuito all'ASD Yoshin Ryu un vantaggio economico di € 1.194,60; all'Associazione Manzoni People ETS sono stati attribuiti vantaggi economici di € 217,80 con la determina dirigenziale 4961 del 19/08/2025 e di € 1.859,44 con la determina dirigenziale 5191 del 01/09 2025.

Il monte ore complessivo di utilizzo degli spazi assegnati a ciascun concessionario è stato definito considerando il calendario scolastico regionale approvato dalla Giunta Regionale con deliberazione n. 5-1057 del 6 maggio 2025 e delle disponibilità comunicate dagli Istituti.

Tenuto conto che il calendario stagionale 2025/26 di apertura massima decorre da mercoledì 10 settembre 2025 e si conclude martedì 30 giugno 2026, a seconda delle richieste, il monte ore complessivo di utilizzo degli spazi assegnati a ciascuno concessionario è stato definito considerando le seguenti chiusure previste dal calendario scolastico regionale: 1 novembre 2025, 8 dicembre 2025, per le festività natalizie chiusura dal 22 dicembre 2025 fino al 6 gennaio 2026 incluso, per il periodo di Carnevale dal 16 al 17 febbraio 2026 incluso, per le festività pasquali chiusura dal 02 al 07 aprile 2026 incluso; 25 aprile 2025, 1 e 2 maggio 2026, 1 e 2 e 24 giugno 2026.

Tutte le assegnazioni avranno decorrenza dalle date di avvio delle attività sportive, così come indicato nel dispositivo, previo pagamento ove previsto della prima mensilità. La mancata osservanza di quanto previsto nei Regolamenti Comunali potrà comportare la decadenza dell'assegnazione, fatti salvi i diritti dell'Amministrazione per il recupero di eventuali danni. Il mancato o non corretto utilizzo degli spazi assegnati, a titolo gratuito o con riduzione tariffaria, comporterà l'addebito della tariffa intera dell'ora.

Le assegnazioni approvate con il presente provvedimento sono riferite allo svolgimento in via esclusiva delle attività sportive così come descritte nelle istanze sopra citate, depositate agli atti e

che vengono richiamate nel dispositivo.

La Circoscrizione 8 comunicherà tempestivamente eventuali situazioni di inagibilità delle palestre, qualora segnalate dagli istituti scolastici, stornando gli addebiti per le ore non fruite.

Si richiede la compilazione e sottoscrizione del disciplinare approvato col presente atto (All. 3), per approvazione ai sensi degli artt. 1341 e 1342 c.c., delle condizioni generali d'uso degli spazi presso la palestre scolastiche.

Gli assegnatari che beneficiano della gratuità o delle riduzioni tariffarie previste dagli art. 2 e 3 del Regolamento Comunale n. 168 dovranno, al termine dell'attività, relazionare in merito ai risultati dell'iniziativa e al numero di partecipanti e indicare in tutte le pubblicazioni relative all'iniziativa, la gratuità o la riduzione tariffaria fruita per l'utilizzo degli impianti.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e, in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 201204257/008 in data 31 luglio 2012, è stata sottoposta al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze.

L'impianto interessato dal presente provvedimento e le rispettive utenze sono elencati nella seguenti tabelle:

IMPIANTO	ACQUA <i>CODICE UTENZA</i>	ENERGIA ELETTRICA <i>POD</i>	RISCALDAMENTO <i>CODICE SAP</i>
Pellico Via M. Cristina, 102	0010035979 0010042808 (ANTINC.) PDP 0100127200029030 PDP 0100127200034464	IT020E00066446	CE-0319-A-ITC001 Sottostazione 315- 239
Manzoni C.so Marconi, 28	Scuola collegata a Rayneri 0010036037 0010029439 serve 2 unità funzionali: 25% Manzoni 50% Rayneri PDP 0100127200023494	IT020E00064541	CE-0231-X-ITC01

Tutto ciò premesso,

LA DIRIGENTE

- Visto l'art. 107 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267
- Visto l'art. 74 dello Statuto della Città;
- Visto il Regolamento del Decentramento 374;
- Visto il Regolamento n. 168 "Impianti e Locali Sportivi Comunali";
- Visto il Regolamento n. 338 "Utilizzo palestre e attrezzature scolastiche";

DETERMINA

Per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano:

1. di approvare, per la stagione 2025-2026, le assegnazioni degli spazi sportivi per attività sportive presso le palestre scolastiche circoscrizionali, così come risulta dai relativi prospetti facenti parte integrante del presente provvedimento (All. 1 e All. 2), così di seguito dettagliati:

Concessione in autogestione ai sensi dell'art. 4 comma 1 lettera e) del Regolamento Comunale n. 168 e della DELCI8 21/25 del 5 maggio 2025 (riduzione tariffaria del 50%)

Palestra Pellico 1, Via Madama Cristina 102, afferente all'I.C. Matteotti-Pellico

- ASD Yoshin Ryu, con sede in Lungo Dora Colletta 51/53, 10153 - Torino, C.F. 08195910016, concessione dall'08/01/2026 al 25/06/2026, giovedì dalle ore 18.00 alle ore 19.00, Ju Jutsu sport di base, con un vantaggio economico pari a euro 158,40;

Palestra Manzoni grande, Corso Marconi 28, afferente all'I.C. Manzoni

- Associazione Manzoni People ETS, con sede in Corso Marconi 28, 10125 - Torino, C.F. 97729720017, concessione dal 10/09/2025 al 16/06/2026, lunedì dalle ore 22.00 alle ore 23.00, pallavolo e yoga sport di base, con un vantaggio economico pari a euro 217,80;
2. di approvare la data di decorrenza delle concessioni di cui al punto 1) così come indicata per ognuna di esse;
 3. di dare atto che tutte le concessioni sopra indicate sono riferite allo svolgimento in via esclusiva delle attività sportive così come dettagliatamente indicato al punto 1;
 4. di dare atto che i concessionari che beneficiano della gratuità o delle riduzioni tariffarie previste dagli artt. 2 e 3 del Regolamento Comunale n. 168 dovranno, al termine dell'attività, relazionare in merito ai risultati dell'iniziativa e al numero di partecipanti e indicare in tutte le pubblicazioni relative all'iniziativa, la gratuità o la riduzione tariffaria fruita per l'utilizzo degli impianti;

5. di dare atto che il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e, in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 201204257/008 in data 31 luglio 2012, è stata sottoposta al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze;
6. di dare atto che la concessione degli spazi richiesti è subordinata alla sottoscrizione del disciplinare approvato col presente atto (All. 3), per approvazione ai sensi degli artt. 1341 e 1342 c.c., delle condizioni generali d'uso degli spazi presso le palestre scolastiche;
7. di dare atto che le suddette Associazioni, ai sensi dell'art.4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e di quanto previsto dal DUP approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 775/2024 del 16 dicembre 2024, non risultano avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città e che le Associazioni risultano regolarmente iscritte al Registro delle Associazioni della Città di Torino ai seguenti numeri: ASD Yoshin Ryu n. 1296; Associazione Manzoni People ETS n. 4335.

Si attesta di aver acquisito agli atti, inserite all'interno delle istanze relative alle richieste di assegnazione spazi sportivi e depositate agli atti, le dichiarazioni redatte dai soggetti richiedenti concessioni con vantaggi economici, ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/2000, che attestano l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, convertito con modificazioni in Legge 122/2010.

Si attesta di aver acquisito agli atti le dichiarazioni redatte dai soggetti richiedenti con vantaggi economici, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, che attestano l'osservanza del disposto dell'art. 53, comma 16-ter, d.lgs. 30 marzo 2001, n. 165, introdotto dalla legge 6 novembre 2012, n. 190 (attività successiva alla cessazione del rapporto di lavoro – pantouflage o revolving doors).

Si attesta che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come risulta dal documento allegato (All. 4).

Il Dirigente proponente dichiara, in attuazione dell'art. 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti dei soggetti beneficiari.

Si dà atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione internet "Amministrazione Trasparente", in quanto, ai sensi dell'art.12 della L. 241/1990 e dell'art. 26 del D. Lgs 33/2013, i beneficiari hanno ricevuto nell'anno 2025 vantaggi economici per un importo totale superiore ad €. 1.000,00. In particolare, con la determina dirigenziale n. 5010 del 20/08/2025 è stato attribuito all'ASD Yoshin Ryu un vantaggio economico di € 1.194,60; all'Associazione Manzoni People ETS sono stati attribuiti vantaggi economici di €217,80 con la determina dirigenziale 4961 del 19/08/2025 e di € 1.859,44 con la determina dirigenziale 5191 del 01/09 2025. Si dà atto che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147 bis TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole.

Dettaglio economico-finanziario

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

LA DIRIGENTE
Firmato digitalmente
Patrizia Rossini

PALESTRE I.C. MATTEOTTI - PELLICO DAL 10/09/2025 AL 30/06/2026								ALL. 1	
giorno	ora	MATTEOTTI 1 (c.so Sicilia, 40)	MATTEOTTI 2 (c.so Sicilia 40)	ora	PELLICO1 (v.Madama Cristina, 102)	ora	PARATO (v. Aquileia, 8)	ora	BALBIS GARRONE (v. Nuova2 -Cavoretto)
LUNEDÌ	17,00 - 18,00	ERIDANIA (fino al 05/06)	ERIDANIA (fino al 05/06)	17,00 - 18,30		17,00 - 18,00		17,00 - 18,00	
	18,00 - 19,00	ERIDANIA (fino al 05/06)	ERIDANIA (fino al 05/06)	18,30 - 19,30	MEGLIO MUOVERSI (fino al 28/06)	18,00 - 19,00	GEA SPORT (fino al 28/05)	18,00 - 19,00	UISP (fino al 29/05)
	19,00 - 20,00	ERIDANIA (fino al 05/06)	ERIDANIA (fino al 05/06)	19,30 - 20,30	MEGLIO MUOVERSI (fino al 28/06)	19,00 - 20,00	NOI SCG TORINO (fino al 01/06)	19,00 - 20,00	UISP (fino al 29/05)
	20,00 - 21,00	VIS ATLETICO (fino al 19/06)	VIS ATLETICO (19/06)	20,30 - 21,30		20,00 - 21,00	NOI SCG TORINO (fino al 01/06)	20,00 - 21,00	
	21,00- 22,00	VIS ATLETICO (fino al 19/06)	VIS ATLETICO (19/06)	21,30- 22,30		21,00- 22,00		21,00- 22,00	
	22,00 - 23,00			22,30 - 23,00		22,00 - 23,00		22,00 - 23,00	
MARTEDÌ	17,00 - 18,00	FONDAZIONE OZ (fino al 27/05)	ERIDANIA (fino al 05/06)	17,00 - 18,00		17,00 - 18,30		17,00 - 18,00	
	18,00 - 19,00	PIU' SPORT 8 (fino al 28/05)	ERIDANIA (fino al 05/06)	18,00 - 19,00	YOSHIN RYU (fino al 30/06)	18,30 - 19,30	DONKILI (fino al 30/06)	18,00 - 19,00	
	19,00 - 20,00	PIU' SPORT 8 (fino al 28/05)	ERIDANIA (fino al 05/06)	19,00 - 20,00	YOSHIN RYU (fino al 30/06)	19,30 - 20,30	DONKILI (fino al 30/06)	19,00 - 20,00	
	20,00 - 21,00	PIU' SPORT 8 (fino al 28/05)	VIS ATLETICO (fino al 31/05)	20,00 - 21,00	YOSHIN RYU (fino al 30/06)	20,30 - 21,30	DONKILI (fino al 30/06)	20,00 - 21,00	
	21,00- 22,00	PIU' SPORT 8 (fino al 28/05)	VIS ATLETICO (fino al 31/05)	21,00- 22,00		21,30- 22,30		21,00- 22,00	
	22,00 - 23,00			22,00 - 23,00		22,30 - 23,00		22,00 - 23,00	
MERCOLEDÌ	17,00 - 18,00	FONDAZIONE OZ (fino al 27/05)	ERIDANIA (fino al 05/06)	17,00 - 18,00		17,00 - 18,00		17,00 - 18,30	
	18,00 - 19,00	ERIDANIA (fino al 05/06)	ERIDANIA (fino al 05/06)	18,00 - 19,00	NOI SCG TORINO (fino al 28/05)	18,00 - 19,00		18,30 - 19,30	UISP (fino al 29/05)
	19,00 - 20,00	ERIDANIA (fino al 05/06)	ERIDANIA (fino al 05/06)	19,00 - 20,00	NOI SCG TORINO (fino al 28/05)	19,00 - 20,00		19,30 - 20,30	UISP (fino al 29/05)
	20,00 - 21,00	VIS ATLETICO (fino al 19/06)	VIS ATLETICO (fino al 19/06)	20,00 - 21,00		20,00 - 21,00		20,30 - 21,30	
	21,00- 22,00	VIS ATLETICO (fino al 19/06)	VIS ATLETICO (fino al 19/06)	21,00- 22,00		21,00- 22,00		21,30- 22,30	
	22,00 - 23,00			22,00 - 23,00		22,00 - 23,00		22,30 - 23,00	
GIOVEDÌ	17,00 - 18,00	ERIDANIA (fino al 05/06)	ERIDANIA (fino al 05/06)	17,00 - 18,00		17,00 - 18,00		17,00 - 18,00	
	18,00 - 19,00	ERIDANIA (fino al 05/06)	ERIDANIA (fino al 05/06)	18,00 - 19,00	YOSHIN RYU (dal 08/01 al 25/06)	18,00 - 19,00	GEA SPORT (fino al 28/05)	18,00 - 19,00	
	19,00 - 20,00	ERIDANIA (fino al 05/06)	ERIDANIA (fino al 05/06)	19,00 - 20,00	YOSHIN RYU (fino al 30/06)	19,00 - 20,00	NOI SCG TORINO (fino al 01/06)	19,00 - 20,00	
	20,00 - 21,00	PIU' SPORT 8 (fino al 28/05)	VIS ATLETICO (fino al 31/05)	20,00 - 21,00	YOSHIN RYU (fino al 30/06)	20,00 - 21,00	NOI SCG TORINO (fino al 01/06)	20,00 - 21,00	
	21,00- 22,00	PIU' SPORT 8 (fino al 28/05)	VIS ATLETICO (fino al 31/05)	21,00- 22,00		21,00- 22,00		21,00- 22,00	
	22,00 - 23,00	PIU' SPORT 8 (fino al 28/05)		22,00 - 23,00		22,00 - 23,00		22,00 - 23,00	
VENERDÌ	17,00 - 18,00	ERIDANIA (fino al 05/06)	ERIDANIA (fino al 05/06)	17,00 - 18,00		17,00 - 18,00		17,00 - 18,00	
	18,00 - 19,00	ERIDANIA (fino al 05/06)	ERIDANIA (fino al 05/06)	18,00 - 19,00	NOI SCG TORINO (fino al 28/05)	18,00 - 19,00		18,00 - 19,00	
	19,00 - 20,00	ERIDANIA (fino al 05/06)	ERIDANIA (fino al 05/06)	19,00 - 20,00	NOI SCG TORINO (fino al 28/05)	19,00 - 20,00		19,00 - 20,00	
	20,00 - 21,00	VIS ATLETICO (fino al 31/05)	VIS ATLETICO (fino al 31/05)	20,00 - 21,00		20,00 - 21,00		20,00 - 21,00	
	21,00- 22,00	VIS ATLETICO (fino al 31/05)	VIS ATLETICO (fino al 31/05)	21,00- 22,00		21,00- 22,00		21,00- 22,00	
	22,00 - 23,00			22,00 - 23,00		22,00 - 23,00		22,00 - 23,00	

	non richiedibile dalle associazioni
--	-------------------------------------

LA DIRIGENTE

Dott.ssa Patrizia ROSSINI

(Firmato digitalmente ai sensi

dell'art. 24 D.Lgs. 82/2005 e s.m.i.)

PALESTRE I.C. MANZONI DALL 10/09/2025 AL 30/06/2026				ALL. 2
giorno	ora	MANZONI (c.so Marconi, 28)	MANZONI piccola (c.so Marconi, 28)	RAYNERI (c.so Marconi, 28)
LUNEDÌ	19,00 - 20,00	SAN SALVARIO (fino al 25/05)	LIBERTAS (fino al 26/05)	TAIJI-TO (fino al 29/06)
	20,00 - 21,00	SAN SALVARIO (fino al 25/05)	LIBERTAS (fino al 26/05)	TAIJI-TO (fino al 29/06)
	21,00 - 22,00	MANZONI PEOPLE (fino al 16/06)		
	22,00 - 23,00	MANZONI PEOPLE (fino al 16/06)		
MARTEDÌ	19,00 - 20,00	ITALIA CHIAMA BRASIL (fino al 25/06)		
	20,00 - 21,00	ITALIA CHIAMA BRASIL (fino al 25/06)	SAN SALVARIO (fino al 10/06)	SAN SALVARIO (fino al 10/06)
	21,00 - 22,00		SAN SALVARIO (fino al 10/06)	SAN SALVARIO (fino al 10/06)
	22,00 - 23,00			
MERCOLEDÌ	19,00 - 20,00		SAN SALVARIO (fino al 27/05)	LIBERTAS (fino al 27/05)
	20,00 - 21,00	FUROR (fino al 17/06)	SAN SALVARIO (fino al 27/05)	LIBERTAS (fino al 27/05)
	21,00 - 22,00	FUROR (fino al 17/06)		
	22,00 - 23,00			
GIOVEDÌ	19,00 - 20,00	ITALIA CHIAMA BRASIL (fino al 25/06)		TAIJI-TO (fino al 29/06)
	20,00 - 21,00	ITALIA CHIAMA BRASIL (fino al 25/06)	SAN SALVARIO (fino al 10/06)	TAIJI-TO (fino al 29/06)
	21,00 - 22,00		SAN SALVARIO (fino al 10/06)	
	22,00 - 23,00			
VENERDÌ	19,00 - 20,00	DYNAMITE (fino al 05/06)	DYNAMITE (fino al 05/06)	DYNAMITE (fino al 05/06)
	20,00 - 21,00	DYNAMITE (fino al 05/06)	DYNAMITE (fino al 05/06)	DYNAMITE (fino al 05/06)
	21,00 - 22,00			
	22,00 - 23,00			

LA DIRIGENTE
Dott.ssa Patrizia ROSSINI
(Firmato digitalmente ai sensi
dell'art. 24 D.Lgs. 82/2005 e s.m.i.)

Circoscrizione 8

Disciplinare di concessione spazi palestre scolastiche comunali

Visti:

- il Regolamento Comunale n. 168 "Regolamento impianti e locali sportivi comunali";
- il Regolamento Comunale n. 338 "Regolamento utilizzo delle palestre e delle attrezzature scolastiche";
- la vigente deliberazione della Giunta Comunale n. DEL 329 del 10/06/2025 di approvazione delle tariffe per l'utilizzo degli impianti sportivi comunali;
- la deliberazione del Consiglio Circostrizionale n. DELCI8 21/25 del 5 maggio 2025 con la quale sono stati approvati i criteri per l'assegnazione spazi sportivi di competenza circostrizionale;
- la determinazione dirigenziale n. DD 4007 del 04/07/2025, di approvazione dell'Avviso Pubblico per l'assegnazione di spazi sportivi presso le palestre scolastiche per la stagione sportiva 2025-2026, pubblicato l'11/07/2025, con scadenza alle ore 12,00 del 25/07/2025;
- la determinazione dirigenziale n..... del....., con la quale è stato approvato lo schema del presente disciplinare di concessione e sono state approvate le assegnazioni degli spazi sportivi per la stagione sportiva 2025-2026 presso le palestre scolastiche afferenti all'istituto comprensivo.....
- l'istanza presentata a questa Circostrizione;

TUTTO CIÒ PREMESSO

La Circostrizione 8 del Comune di Torino, C.F. 001514490010, con sede in Torino, corso Corsica 55, temporaneamente dislocata in Torino, via Campana 32, nella persona della Dirigente pro tempore dott.ssa Patrizia Rossini, nata a Torino il 11/09/1967 (*in seguito: la Città, o la Circostrizione*),

CONCEDE IN USO

(barrare la casella interessata)

- ☐ *Gratuito ai sensi degli artt. 1 comma 1 lett. a-i) e 2 comma 1 lett. a-e) del Regolamento Comunale n. 168*
- ☐ *A pagamento con riduzione del 50% ai sensi dell'art. 4 del Regolamento Comunale n. 168*

A codesto Ente (*in seguito Concessionario*):.....
con sede legale in.....

codice fiscale
nella persona del Presidente / Legale Rappresentante / delegato (*allegare delega e documento di identità del delegante*):

NOME E COGNOME

.....
data di nascita luogo

La/le palestra/e
.....
.....
.....

dal al, nelle giornate e nelle fasce orarie indicate dalla determina di assegnazione degli spazi, di cui il presente disciplinare costituisce parte integrante.

La gestione in orario extrascolastico delle palestre è di competenza dell'Amministrazione Comunale che, tramite le Circoscrizioni, la esplica con la stipula di assegnazioni a società sportive o con fini culturali e ricreativi, con l'obiettivo di conseguire una sempre maggiore diffusione della pratica sportiva e ricreativa a tutti i livelli.

L'uso delle palestre è concesso esclusivamente per scopi inerenti attività sportive o ricreative purché compatibili con la destinazione d'uso della struttura ed esercitate nel pieno rispetto delle condizioni di utilizzo di cui di seguito.

Il Concessionario si impegna ad osservare le seguenti condizioni e prescrizioni:

Articolo 1 - Condizioni di utilizzo e Prescrizioni

1. Il Concessionario, limitatamente alle ore e ai giorni di concessione, avrà accesso ai soli seguenti spazi comuni: ingresso, spogliatoi, palestra, servizi igienici e aree circostanti. Non sarà consentito l'accesso a parti della scuola che non sono oggetto della presente autorizzazione. L'accesso alla palestra sarà consentito solo agli atleti, allenatori e dirigenti dell'associazione assegnataria, mentre è proibito l'accesso e la presenza di pubblico in tutte le palestre scolastiche prive del certificato di agibilità per manifestazioni sportive o di altro tipo rilasciato dalla Commissione Comunale di Vigilanza. Non è consentito l'accesso di visitatori. In caso di minori, l'accompagnamento da parte dei genitori dovrà essere limitato all'esterno della struttura. L'accesso è subordinato alla presenza di un tecnico o dirigente o accompagnatore o responsabile dell'attività il cui nominativo è stato comunicato agli Uffici circoscrizionali ed all'Istituzione Scolastica e dovrà

avvenire, ove la struttura lo consenta, attraverso la porta esterna non comunicante con altri locali della scuola.

2. È vietato porre installazioni o attrezzi fissi diversi da quelli richiesti per l'attività scolastica.
3. L'installazione di forme pubblicitarie all'interno delle palestre non è consentita.
4. I concessionari sono responsabili del corretto utilizzo degli impianti e delle attrezzature, ivi compresa la sistemazione delle attrezzature in dotazione alla palestra al termine dell'attività giornaliera, che devono essere ripristinate nello stato di fatto in cui si trovavano al momento dell'ingresso del Concessionario all'interno dei locali scolastici.
5. Alla palestra si potrà accedere solo con scarpe da ginnastica pulite, che dovranno essere calzate solo nella palestra stessa prima di iniziare l'attività sportiva.
6. L'uso dei locali deve corrispondere sempre all'attività indicata nell'atto di assegnazione.
7. Nelle palestre è vietata l'introduzione di attrezzature non omologate e non autorizzate;
8. È vietata la pratica di discipline non conformi alle strutture quali: calcio, calcetto o uso della palla calciata, hit ball, pattinaggio a rotelle, tennis tavolo (ping pong), e quant'altro non sia preventivamente autorizzato dal Servizio tecnico.
9. Nelle giornate e orari di concessione il Concessionario si assume l'onere, con l'impiego di personale idoneo, della custodia e della pulizia della palestra, dei servizi igienici e degli spogliatoi. Per quanto possibile, gli interventi di pulizia mediante l'utilizzo di prodotti chimici o detergenti, devono essere programmati in modo tale da non esporre persone terze al pericolo derivante dal loro utilizzo. Le società sportive non devono in alcun modo lasciare prodotti chimici e loro contenitori, anche se vuoti, incustoditi. I locali dove saranno custoditi i prodotti chimici dovranno essere accessibili solo per il personale autorizzato.
10. L'assegnatario è responsabile dell'apertura e chiusura dei locali durante l'assegnazione. Al fine di evitare l'ingresso di persone non autorizzate nella scuola, è necessario che il Concessionario si assicuri di aver chiuso la porta di accesso dopo l'ingresso degli atleti nella struttura e dopo l'uscita dell'ultimo atleta al termine delle attività. Nel caso in cui il Concessionario non usufruisca dello spazio assegnatogli, è opportuno che comunichi la sua assenza all'ente concessionario che lo precede, in modo che la porta di accesso alla scuola venga chiusa correttamente.
11. Il Concessionario, se non potrà essere compresente alle attività di pulizia, si assume la responsabilità dell'eventuale consegna delle chiavi a persona identificata dell'impresa di pulizia e risponde dell'utilizzo delle stesse da parte dell'impresa. Le operazioni di pulizia dovranno essere particolarmente accurate nel caso di consumo di cibi e bevande all'interno dei locali scolastici. Il servizio di pulizia deve essere svolto negli orari in cui non è in corso di svolgimento alcuna

attività, né da parte della Scuola né da parte della società sportiva né in concomitanza di altri utilizzi extrascolastici. L'istituto scolastico lascerà le palestre pulite ed igienizzate entro il termine dell'orario di funzionamento del servizio scolastico.

12. la pulizia delle palestre, degli spogliatoi, docce e servizi annessi dovrà essere garantita dall'assegnatario che, all'atto della domanda di concessione, dovrà indicare il nominativo dell'addetto. La pulizia dovrà essere eseguita dall'assegnatario al termine delle proprie attività, al fine di rendere i locali pronti all'uso scolastico per il giorno successivo.
13. Il Concessionario garantisce che i propri associati siano in possesso di regolare certificazione sanitaria in corso di validità, relativamente alle attività sportive svolte presso l'impianto oggetto della presente assegnazione.
14. È a carico del Concessionario il monitoraggio sul corretto utilizzo degli spazi e sullo svolgimento dell'attività. La Città è sollevata da ogni responsabilità civile e penale per gli incidenti alle persone o alle cose occorsi durante l'intera permanenza all'interno dei locali scolastici.
15. La responsabilità per il comportamento degli associati all'interno della scuola, compresi i locali spogliatoi e docce, è a totale carico del Concessionario, che dovrà assicurare la sorveglianza sui propri iscritti; inoltre, il Concessionario dovrà garantire la puntuale osservanza delle norme di sicurezza e delle norme igieniche (relativamente alle persone e alla pulizia dei locali).
16. Al fine di evitare situazioni di accavallamento tra gruppi in ingresso ed in uscita, il Concessionario, solo a condizione che sia possibile accedere agli spogliatoi da un secondo ingresso o comunque in maniera tale da non arrecare disturbo o intralcio al concessionario dell'ora precedente, potrà accedere agli spogliatoi 10 minuti prima dell'ora d'inizio della concessione. I titolari delle prime concessioni della giornata invece dovranno rispettare l'orario previsto dalla determina di concessione e non accedere ai locali in anticipo.
17. Il Concessionario dovrà risarcire eventuali danni arrecati alla struttura e rispondere per danni alle persone ed alle cose che si dovessero verificare durante le attività e che siano dipendenti da loro responsabilità, anche indiretta. Il Concessionario si impegna a sostituire entro 20 giorni gli arredi o le attrezzature eventualmente danneggiati o mancanti nella palestra e in tutte le parti della struttura oggetto della presente autorizzazione. In caso di mancata individuazione degli autori del danno, l'onere derivante sarà suddiviso fra tutti i Concessionari dell'impianto nel giorno in cui il danno è stato compiuto. A tal fine gli assegnatari verseranno una cauzione, a discrezione delle Circoscrizioni in base anche al numero delle ore messe a disposizione, determinata all'atto della assegnazione, in caso di rivalsa sulla stessa per rimborsi dovuti; se necessario, la cauzione dovrà essere prontamente reintegrata. La cauzione sarà restituita al

termine della stagione sportiva ovvero trattenuta quale cauzione per assegnazione dell'anno successivo, se richiesta.

18. Eventuali danni o anomalie, sia dall'inizio dell'attività che occorre durante lo svolgimento della medesima, dovranno essere immediatamente segnalati alla scuola e all'ufficio Sport circoscrizionale.
19. L'eventuale individuazione di idonei spazi ad uso del personale della società sportiva ad uso immagazzinamento materiali e oggetti relativi alla pratica sportiva e/o per altri usi, esclusivamente connessi e necessari all'espletamento dell'attività sportiva della società, è da concordarsi con l'istituzione scolastica. È fatto comunque divieto di utilizzare gli spazi concessi alla Società sportiva per svolgere attività non connesse alla pratica sportiva o per immagazzinare oggetti potenzialmente pericolosi.
20. È vietato introdurre animali di qualsiasi specie o oggetti di vetro all'interno dei locali scolastici e delle aree esterne di pertinenza della scuola (es. cortili).
21. La Circoscrizione, per assicurarsi che l'uso dell'impianto avvenga nell'osservanza di tutte le prescrizioni imposte dalla legge, dalle norme regolamentari e dal regolamento comunale n. 338, provvede in qualsiasi momento, mediante i propri funzionari o altro personale delegato, a verifiche ed ispezioni.
22. Il Concessionario deve aver stipulato e consegnato alla Città copia di apposita polizza assicurativa R.C. per gli associati a copertura dei danni a persone o cose durante lo svolgimento dell'attività; il Concessionario è obbligato a denunciare per iscritto alla propria assicurazione, entro 24 ore dall'accaduto, eventuali infortuni agli iscritti, avvisando per conoscenza la Circoscrizione. La Circoscrizione è sollevata da ogni responsabilità civile e penale per gli incidenti alle persone arrecati nel corso dell'intera permanenza all'interno della scuola.
23. Il Concessionario si assume l'onere di ogni responsabilità legata alla gestione della sicurezza e dell'utilizzazione di attrezzature ed impianti ai sensi del Testo Unico in materia di Salute e Sicurezza dei Lavoratori Decreto Legislativo 9 aprile 2008 n. 81 e s.m.i., nonché ai sensi del D.M. 18 marzo 1996 ovvero ai sensi del D.M. 10 marzo 1998 in caso di altre attività. È fatto obbligo al Concessionario di visionare le prescrizioni di sicurezza ed il piano di evacuazione qualora affissi in locali scolastici accessibili al concessionario.
24. Il Concessionario si impegna, durante l'attività svolta all'interno della palestra, ad ottemperare a linee guida e normative vigenti in tema di DAE e pertanto si impegna, prima di accedere al locale, nel caso non sia disponibile un defibrillatore in via permanente o temporanea, a reperirlo autonomamente con le modalità ritenute più opportune al fine di soddisfare tutti gli obblighi di legge; dichiara altresì di avere personale debitamente formato all'uso del defibrillatore, ai sensi di legge, il quale sarà sempre presente durante l'attività sportiva, munito di attestato per l'utilizzo del DAE.
25. Il Concessionario dovrà munirsi di propria valigetta di pronto soccorso.

26. Il Concessionario si impegna ad osservare il il Regolamento Comunale n. 338 "Regolamento utilizzo delle palestre e delle attrezzature scolastiche".
27. Nelle scuole e nelle aree ad esse esterne (ad es. cortili) è vietato fumare ai sensi della Legge n. 584 art.7 dell'11/11/75, della Legge n. 3 art. 51 del 16/1/2003, dell'art. 20 comma 2 D.Lgs. 81/08, del D.L 12 settembre 2013, n. 104, della deliberazione del C.C. del 20/12/2004 n. mecc. 2004 04457/111 e relativo Regolamento.
28. Il Concessionario dovrà ottemperare agli eventuali obblighi SIAE, secondo la normativa vigente, ed in caso di controlli dovrà esibire la ricevuta comprovante l'avvenuto pagamento.
29. Il Concessionario si impegna a dare tempestiva comunicazione di variazioni delle cariche sociali o dei recapiti indicati nell'istanza e/o nel presente Disciplinare di concessione.

Articolo 2 - Pagamenti

Il Concessionario di spazi a pagamento dovrà provvedere secondo le modalità sotto indicate alla corresponsione dell'importo mensile anticipato entro il 5 di ogni mese, corrispondente alle ore di utilizzo concesse. Eventuali conguagli saranno conteggiati sull'ultimo bollettino oppure, in caso di credito da parte del Concessionario, lo stesso potrà essere compensato nella stagione sportiva successiva in caso di nuova assegnazione.

1. Il Concessionario deve provvedere, nel caso di assegnazione con riduzione tariffaria, al pagamento della prima e delle successive mensilità tramite bollettino PagoPa inviato via e-mail dall'Ufficio Cassa della Circoscrizione. In caso di mancato pagamento entro la data di scadenza indicata, gli interessi legali verranno conteggiati nel successivo bollettino emesso dall'Ufficio Cassa. Trascorsi 7 giorni dalla scadenza del bollettino, l'Ufficio Cassa circoscrizionale effettua un sollecito via e-mail. Trascorsi ulteriori 10 giorni, viene effettuato un nuovo sollecito, a mezzo posta, e viene comunicato, contestualmente, il divieto di ingresso nella palestra, qualora il pagamento non venga effettuato entro 5 giorni lavorativi dalla data di quest'ultimo sollecito. Tale comunicazione verrà trasmessa all'Ufficio Sport che inoltrerà la disposizione di divieto di ingresso alle Associazioni e alla scuola. I conteggi, in caso di eventuali rinunce o modifiche degli spazi assegnati, verranno rettificati dall'Ufficio Cassa nel bollettino PagoPa successivo a quello già emesso e inviato. Le eventuali incongruenze relative ai conteggi devono essere comunicate via e-mail all'Ufficio Cassa al seguente indirizzo di posta elettronica: c8cassa@comune.torino.it. Eventuali conguagli verranno effettuati nell'ultimo mese della stagione sportiva.
2. La tariffa, per ogni ora di utilizzo, è quella prevista dalla deliberazione della Giunta Comunale n. 329 del 10/06/2025, con le eventuali riduzioni previste dal Regolamento Comunale n. 168.

3. L'autorizzazione all'uso delle palestre potrà essere sospesa o revocata senza che la società o il gruppo assegnatario possa avanzare richiesta di danni o altra somma a qualsiasi titolo e fermo restando il diritto per le Circoscrizioni a rivalersi nei confronti delle società per eventuali danni morali o materiali arrecati.
4. Qualora l'assegnazione venga sospesa o revocata, le somme corrisposte non saranno restituite.

Articolo 3 - Norme finali

1. Il Concessionario dovrà firmare la concessione prima dell'inizio dei corsi ed inviarla all'Ufficio Sport.
2. È vietato, pena la revoca, il sub-affitto degli spazi concessi.
3. La Circoscrizione si riserva la facoltà di revocare a suo insindacabile giudizio la presente concessione in caso di inosservanza delle sue prescrizioni o di mancato utilizzo degli spazi assegnati per un periodo superiore ai 15 giorni per motivi non dipendenti dall'Amministrazione.
4. Ricontrate, per iscritto, inadempienze al regolamento n. 338 e al presente disciplinare di concessione, verranno adottati i seguenti provvedimenti:
 - sospensione temporanea per due giorni;
 - sospensione temporanea di cinque giorni al secondo accertamento;
 - revoca totale al terzo accertamento;
 - revoca totale al primo accertamento per comportamenti o inadempienze di particolare gravità;
 - revoca totale per interventi sulle strutture o sulle attrezzature non effettuati ai sensi del successivo articolo 7.
5. Le inadempienze possono essere segnalate dalla Istituzione Scolastica competente, dal Servizio Edilizia Scolastica e rilevate dalla Circoscrizione stessa. In caso di revoca totale dell'assegnazione annuale, la società o il gruppo colpito dalla revoca non potrà accedere ad assegnazioni per l'annualità successiva.
6. Per fini istituzionali dell'Ente, la fruizione delle palestre in orario extrascolastico potrà comunque essere sospesa in qualsiasi momento, previo, se non incorrano condizioni contingibili ed urgenti, un preavviso di 15 giorni, senza che nulla sia dovuto come risarcimento da parte dell'Amministrazione Comunale. L'uso delle palestre potrà essere nuovamente concesso qualora decadano i motivi istituzionali che ne hanno determinato la sospensione.
7. La Circoscrizione si riserva, a suo insindacabile giudizio, la facoltà di sospendere, per il tempo strettamente necessario, le attività in palestra, qualora ne ravvisi la necessità per motivi igienico sanitari, tecnici, di sicurezza o di chiusura a seguito di comunicazione ricevuta dagli istituti scolastici. Le chiusure delle palestre,

qualora non già previste dalla determina di concessione, saranno comunicate dalla Circoscrizione via mail o telefonicamente.

8. Per tutto quanto non previsto dal presente disciplinare di concessione, si rinvia a quanto previsto dalla normativa vigente.

La Dirigente della Circoscrizione 8
Dott.ssa Patrizia ROSSINI
(Firmato digitalmente ai sensi
dell'art. 24 D.Lgs. 82/2005 e s.m.i.)

**APPROVAZIONE AI SENSI DEGLI ARTT. 1341 E 1342 C.C., DELLE
CONDIZIONI GENERALI DEL DISCIPLINARE DI CONCESSIONE DELLE
PALESTRE SCOLASTICHE:**

Il Concessionario di spazi presso le palestre scolastiche, in persona del presidente, legale rappresentante o suo delegato, riconosce e dichiara che il presente documento è stato attentamente analizzato e valutato in ogni sua singola parte e, pertanto, con la firma di seguito apposta, si confermano ed approvano le condizioni generali ivi contenute.

FIRMA_____ **DATA**_____

Il Concessionario di spazi presso le palestre scolastiche, nella persona del presidente, legale rappresentante o suo delegato, con la firma di seguito apposta conferma ed approva specificamente l'art. 3, relativo alle fattispecie di revoca della concessione e di sospensione delle attività.

FIRMA_____ **DATA**_____



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO DECENTRAMENTO E SERVIZI CIVICI
CIRCOSCRIZIONE 8
SAN SALVARIO - CAVORETTO - BORGO PO
NIZZA MILLEFONTI - LINGOTTO - FILADELFIA

Ufficio Sport

ALL. 4

Determinazione: C.8 - PALESTRE SCOLASTICHE COMUNALI AFFERENTI ALL'I.C. MATTEOTTI - PELLICO E ALL'I.C. MANZONI. ASSEGNAZIONI IN USO E CONCESSIONI ALL'ASD YOSHIN RYU E ALL'ASSOCIAZIONE MANZONI PEOPLE ETS CON VANTAGGI ECONOMICI PARI A COMPLESSIVI EURO 376,20. APPROVAZIONE.

Dichiarazione di non ricorrenza dei presupposti per la valutazione di impatto economico.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale del 16 ottobre 2012 n. mecc. 05288/128.

Vista la circolare dell'Assessorato al Bilancio, Tributi, Personale e Patrimonio del 30 ottobre 2012 prot. 13884.

Vista la circolare dell'Assessorato al Bilancio, Tributi, Personale e Patrimonio del 19 dicembre 2012 prot. 16298.

Effettuate le valutazioni necessarie, si dichiara che il provvedimento richiamato all'oggetto non rientra tra quelli indicati all'art. 2 delle disposizioni approvate con determinazione n. 59 (mecc. 2012/45155/066) datata 17 dicembre 2012 del Direttore Generale in materia di preventiva valutazione dell'impatto economico delle nuove realizzazioni che comportano futuri oneri, diretti o indiretti, a carico della Città.

La Dirigente della Circoscrizione 8
Dott.ssa Patrizia ROSSINI
(Firmato digitalmente ai sensi
dell'art. 24 D.Lgs. 82/2005 e s.m.i.)